

AUREON 5.1 PCI

Manuale (Italiano)

Versione: 05/06/2007

Dichiarazione CE

La:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

dichiara con la presente che il prodotto:

SoundSystem Aureon 5.1 PCI

al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme ai seguenti documenti riguardanti norme e regolamenti:

1. EN 55022
2. EN 50082-1

Si presuppongono le seguenti condizioni di esercizio e di impiego:

Aree abitative, commerciali, artigianali e piccola industria

Questa dichiarazione si basa su:

Protocollo(i) di controllo del laboratorio CEM



Le informazioni in questo documento possono essere modificate in qualsiasi momento senza ulteriore preavviso e non rappresentano in nessun caso un obbligo da parte del venditore. Non viene data alcuna garanzia o rappresentazione, direttamente o indirettamente, in riferimento a qualità, idoneità o grado di asserzione per un determinato impiego di questo documento. Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto di questo documento o/e dei corrispondenti prodotti in qualsiasi momento senza essere obbligato a farne comunicazione ad una persona o organizzazione. Il produttore non è in nessun caso responsabile per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'incapacità di impiegare questo prodotto o la documentazione, anche se la possibilità di tali danni è nota. Questo documento contiene informazioni sottoposte a diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte o estratto del presente manuale può essere copiato o inviato in qualsiasi forma, in qualsiasi modo o per un qualsiasi scopo senza l'esplicito permesso del possessore dei diritti d'autore. I nomi di prodotto e di marchi citati nel presente documento hanno solo scopi identificativi. Tutti i marchi di fabbrica registrati, i nomi di prodotto o nomi di marchi citati in questo documento, sono in possesso registrato dei singoli possessori.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2007. Tutti i diritti riservati (05/06/2007).

Indice

Descrizione della scheda	4
Installazione dell'hardware.....	5
Montaggio della scheda.	5
Collegamento di un sistema di altoparlanti alla scheda audio Aureon 5.1 PCI	7
L'installazione dei driver sui sistemi operativi odierni	8
Installazione dei driver e del pannello di controllo (XP / Vista)	8
Il Control Panel per Windows Vista 32 e Vista 64	9
Il CLASSICO: Aureon 5.1 PCI Control Panel per Windows XP 32.....	19
FAQ	25
Supporto	25

Gentile cliente,

nelle seguenti istruzioni d'installazione <CD> indica la lettera del vostro lettore di CD.

Descrizione della scheda



Dall'alto in basso:

1. Microfono In
2. Line In
3. Line Out 1 (Front) / Headphone Out
3. Line Out 2 (Rear)
3. Line Out 3 (Center / Sub)
4. Digital In
5. Digital Out

Installazione dell'hardware.

Montaggio della scheda.

Prima di montare la scheda audio nel vostro computer, tenete conto delle particolarità della sua configurazione. Informatevi anche nei manuali del computer e di altre schede supplementari sulle loro impostazioni.

Se rispettate le seguenti avvertenze, il montaggio dovrebbe svolgersi senza problemi.

Se nonostante ciò il problema dovesse persistere, avete a disposizione la nostra hotline di assistenza. I numeri telefonici e gli orari si trovano nel foglio informativo di assistenza fornito.

Controllate prima di tutto la completezza della confezione.

- 1 scheda audio PCI TerraTec SoundSystem Aureon 5.1 PCI
- 1 CD di installazione con i driver
- 1 scheda di registrazione con numero di serie del prodotto
- 1 scheda di servizio

Inviare la scheda di registrazione al più presto possibile o registratevi via Internet al sito <http://www.terratec.net/register.htm>. Ciò è importante per il supporto e per la hotline.

Avvertenza di sicurezza.

Prima di aprire il PC, staccate la spina di rete dalla presa elettrica e dalla presa di questo!

E adesso passo per passo:

- Spegnete il computer e tutti i dispositivi periferici collegati come stampante e monitor. Lasciate per ora il cavo di alimentazione collegato affinché il computer rimanga messo a terra.
- Toccate la piastra metallica sul retro per mettervi voi stessi a terra e liberarvi così dall'elettricità statica. A questo punto, staccate il cavo di alimentazione.
- Rimuovete adesso il coperchio del PC.
- Cercate uno slot PCI libero. Affinché l'Aureon 5.1 PCI funzioni in modo ottimale, scegliete, se possibile, uno slot che non sia direttamente contiguo ad una scheda già installata poiché alcune schede, come ad esempio le schede grafiche, possono emettere segnali che disturbano la scheda audio. Allentate la vite che fissa il lamierino di copertura dello slot e rimuovete quest'ultimo.
- Estraete la scheda audio con attenzione dalla confezione e prendetela con una mano per i bordi, mentre l'altra mano tocca la superficie metallica del PC. In tal modo si assicura che la carica elettrostatica del vostro corpo venga scaricata del tutto attraverso il computer e non danneggi la scheda audio. Non toccate mai i componenti sulla scheda.
- Stabilite la funzione della presa **JP1**:



- Allineate il supporto sul retro della scheda audio nello slot in modo che la zona con i piedini del circuito stampato d'oro della scheda si trovi esattamente sullo zoccolo dello slot.
- Innestare la scheda nello slot. In certi casi, per avere un collegamento sicuro, è necessario premere la scheda con una certa forza. Anche in tal caso, però, fate molta attenzione e fare in modo che i contatti siano allineati esattamente. In caso contrario, la scheda madre o la scheda audio potrebbero danneggiarsi.
- Fissate la scheda audio con la vite del lamierino di copertura dello slot.
- Montate infine di nuovo il coperchio.
- Collegate gli altoparlanti o l'impianto stereofonico alla scheda audio.
- Collegare adesso di nuovo il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi. Assicuratevi che gli altoparlanti o l'impianto stereofonico siano regolati su un volume basso. Riaccendete il computer.

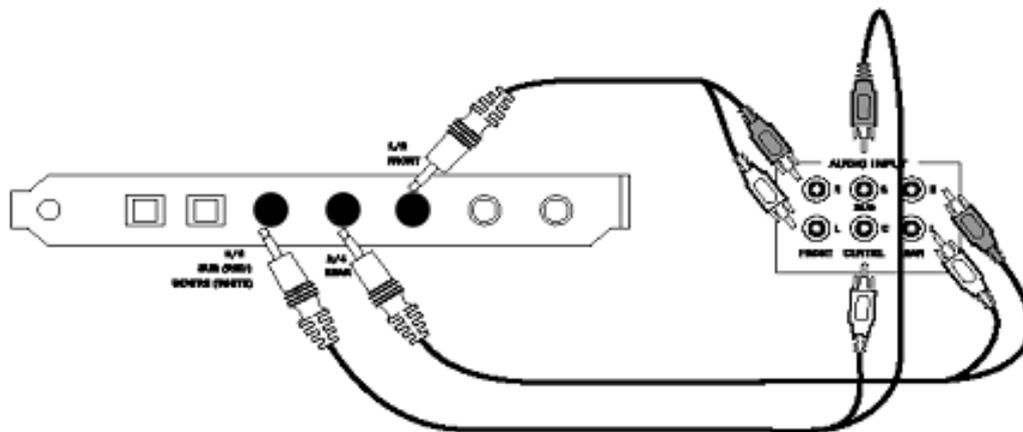
Collegamento di un sistema di altoparlanti alla scheda audio Aureon 5.1 PCI

Alla scheda audio Aureon 5.1 PCI si possono collegare comuni sistemi di altoparlanti attivi.

Assicuratevi che la presa frontale sia stata configurata con il **JP1** come “Line”.

In basso si vede il tipico collegamento di un sistema di altoparlanti a 6 canali (5.1) (i cavi di collegamento necessari da cinch doppio a jack da 3,5 mm vengono di solito forniti insieme al sistema di altoparlanti, come ad esempio nel caso dei prodotti TerraTec HomeArena).

Per poter collegare un sistema di altoparlanti a quattro canali, utilizzate solo le prese frontali e Rear e per un sistema di altoparlanti a 2 / 2.1 canali solo la presa frontale della scheda audio.



Scegliete dopo l'installazione dei driver e del software la corretta configurazione di altoparlanti nell'Aureon 5.1 PCI Control Panel (vedi capitolo “L'Aureon 5.1 PCI Control Panel”).

L'installazione dei driver sui sistemi operativi odierni

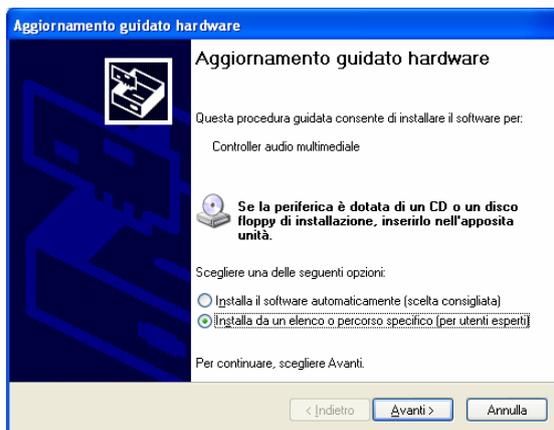
I driver aggiornati sono per i seguenti sistemi operativi:

- Windows XP 32
- Windows XP 64
- Windows Vista 32
- Windows Vista 64

Installazione dei driver e del pannello di controllo (XP / Vista)

Dopo che il computer è stato riavviato, dopo che avete effettuato il login come amministratore e dopo che l'installazione guidata dal nuovo hardware di Windows XP / Vista ha rilevato il nuovo dispositivo, compare la seguente finestra.

Windows XP



Windows Vista



Inserite il CD del software dell'Aureon 5.1 PCI nel lettore di CD/DVD. Se l'assistente di installazione non dovesse avviarsi automaticamente, avviate il file **<CD>\Autorun.exe** a mano.

Scegliete nell'assistente d'installazione prima la lingua desiderata per i menu e cliccate quindi su "Installazione software". Avviate il setup cliccando su "AUREON 5.1 PCI".

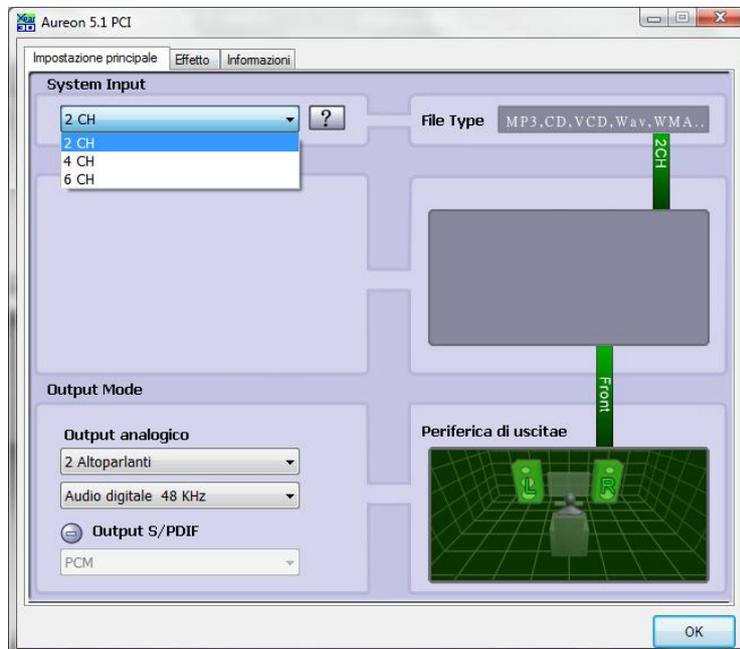
Alternativamente potete avviare il file "Setup.exe" a mano dalla cartella **<CD>\Software\TerraTec**. Seguite adesso le istruzioni sullo schermo.

Nel dialogo che segue Windows Vista segnala che il driver "Aureon 5.1 PCI" non ha superato il "testing del programma Windows Logo". Cliccate su "Continuare l'installazione" e concluderla con "Fine".

Il Control Panel per Windows Vista 32 e Vista 64

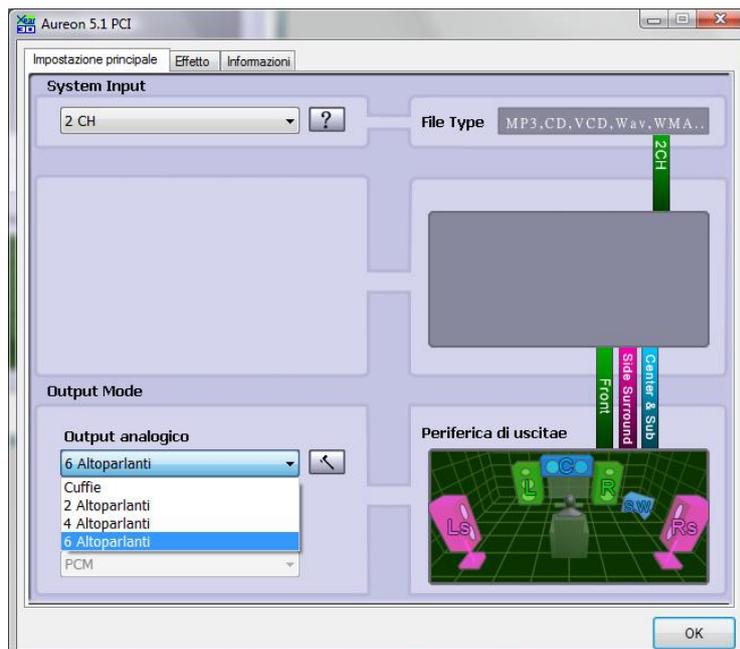
System input

Qui si stabilisce il numero dei canali che vanno direttamente alla scheda audio. Cliccate sul punto interrogativo per avere più informazioni.



Altoparlanti

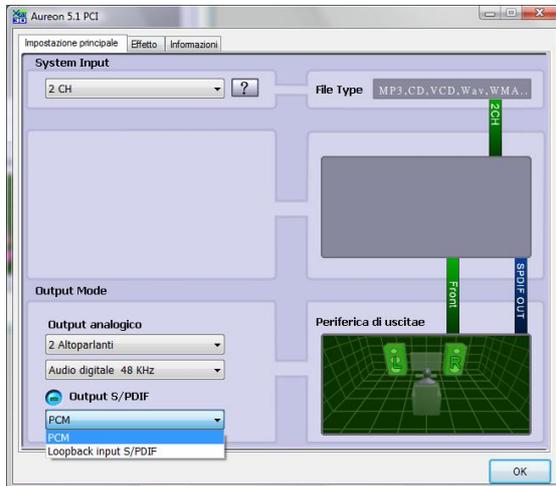
Qui si stabilisce quale configurazione di altoparlanti si intenda utilizzare. Con ogni modifica cambia il modello 3D degli altoparlanti. Con questa impostazione stabilite il numero delle uscite analogiche.



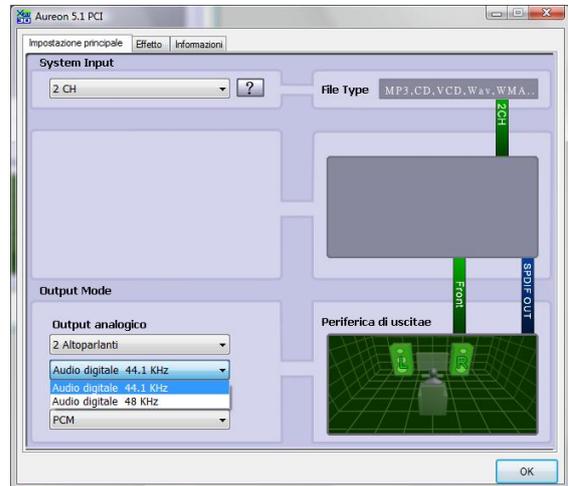
PCM, frequenza di campionamento e loopback S/PDIF in/out

Tramite il menu a tendina per l'uscita S/PDIF potete attivare il punto "PCM". Potete anche scegliere la frequenza di campionamento e Loopback S/PDIF in/out. Il loopback S/PDIF fa passare il segnale dell'ingresso S/PDIF direttamente e porta il segnale all'uscita S/PDIF.

PCM e loopback S/PDIF in/out

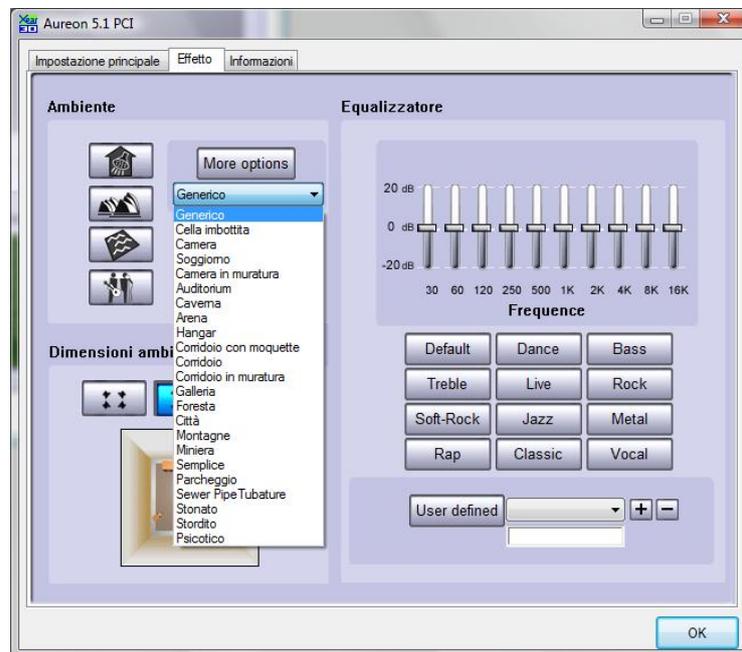


Frequenza di campionamento



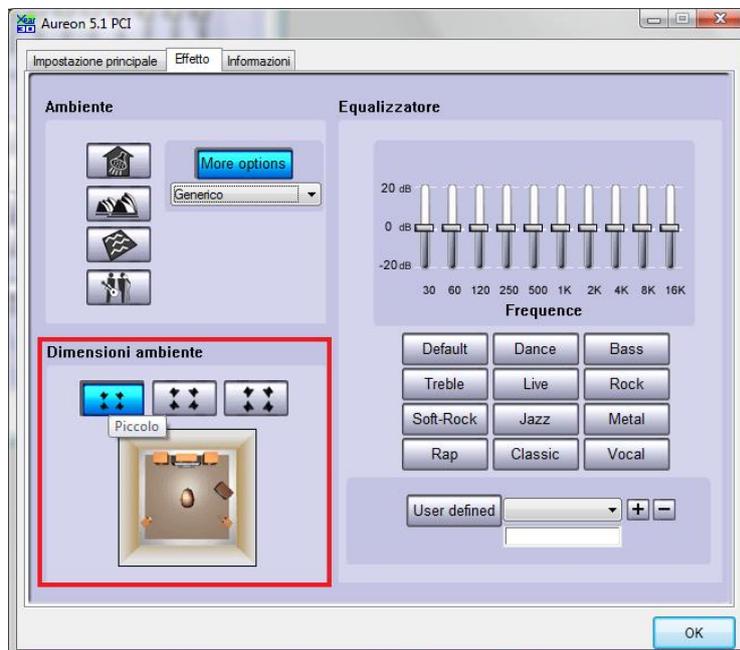
Ambiente

Con questo menù potete simulare effetti sonori. Provate!



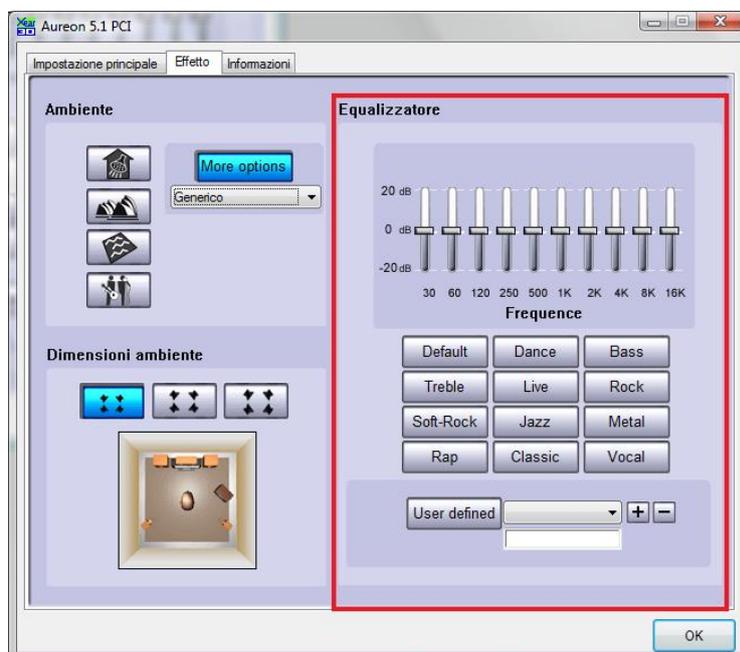
Dimensioni ambiente

Scegliete la dimensione dell'ambiente nel quale sono installati gli altoparlanti 5.1. Con questa scelta adattate il volume all'ambiente.



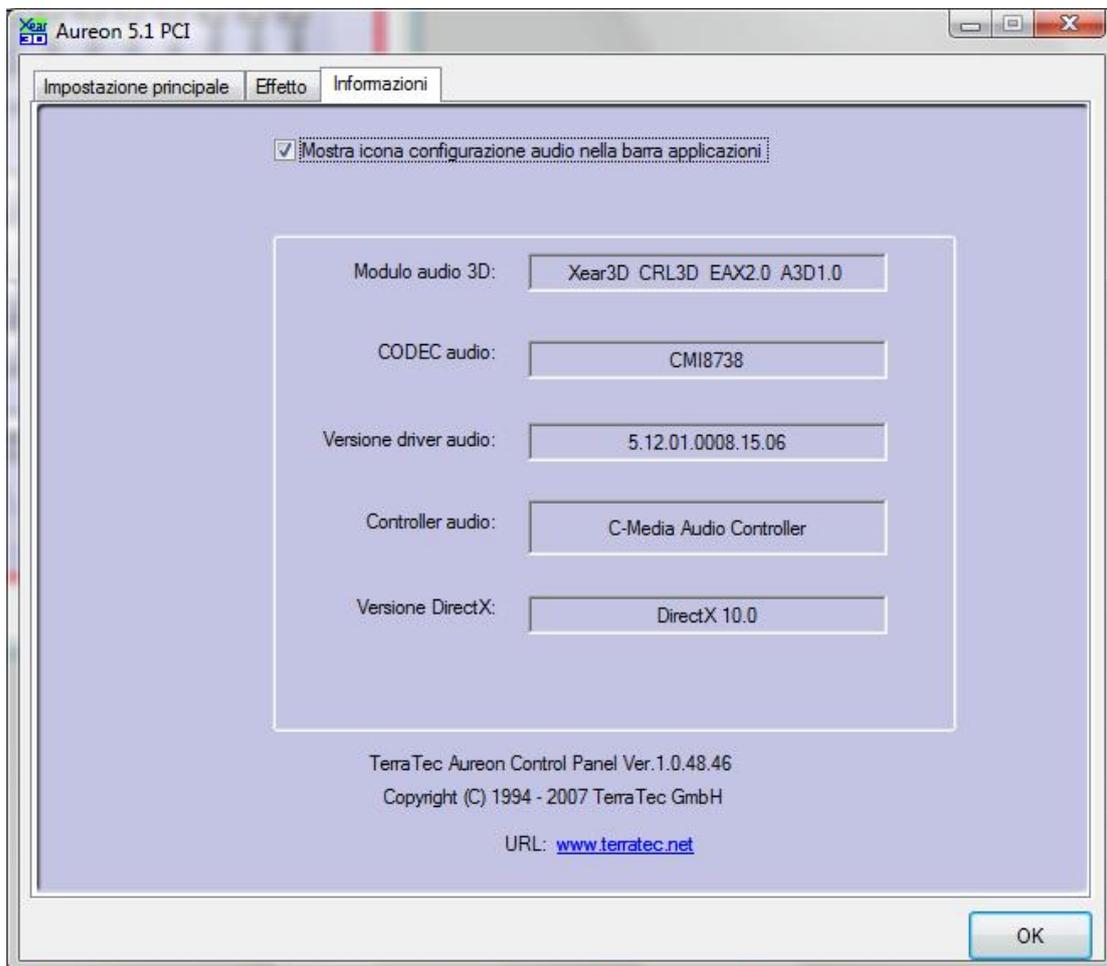
Equalizzatore

Con l'equalizzatore integrato, è possibile amplificare o smorzare i segnali audio in 10 bande di frequenza per evidenziare in tal modo i bassi o gli acuti.



Informazioni

Nell'ultima scheda si trovano informazioni generali sull'applicazione. Qui potete decidere se nella barra delle applicazioni debba comparire il simbolo del control panel all'avvio.



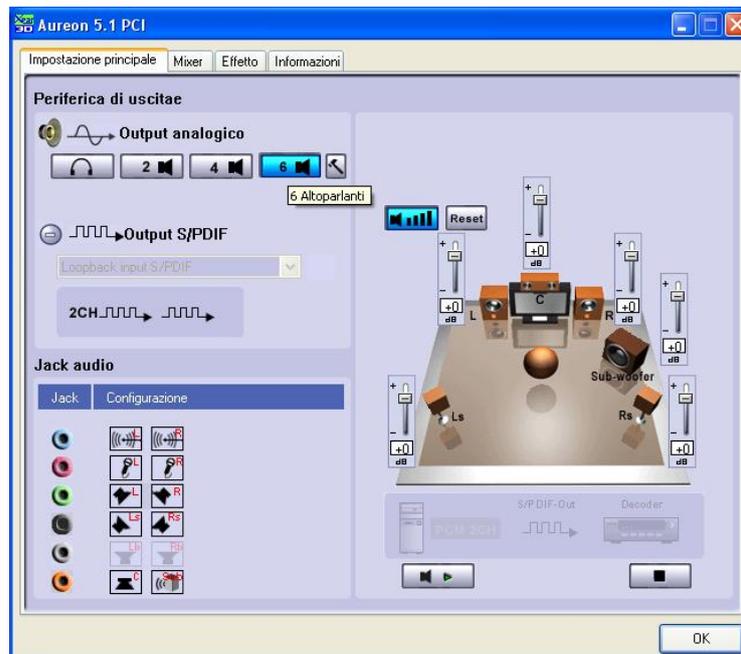
PCM, frequenza di campionamento e loopback S/PDIF in/out

Tramite il menu a tendina per l'uscita S/PDIF potete scegliere la frequenza di campionamento o S/PDIF in/out loopback. Il S/PDIF loopback fa passare il segnale dell'ingresso S/PDIF direttamente e porta il segnale all'uscita S/PDIF.



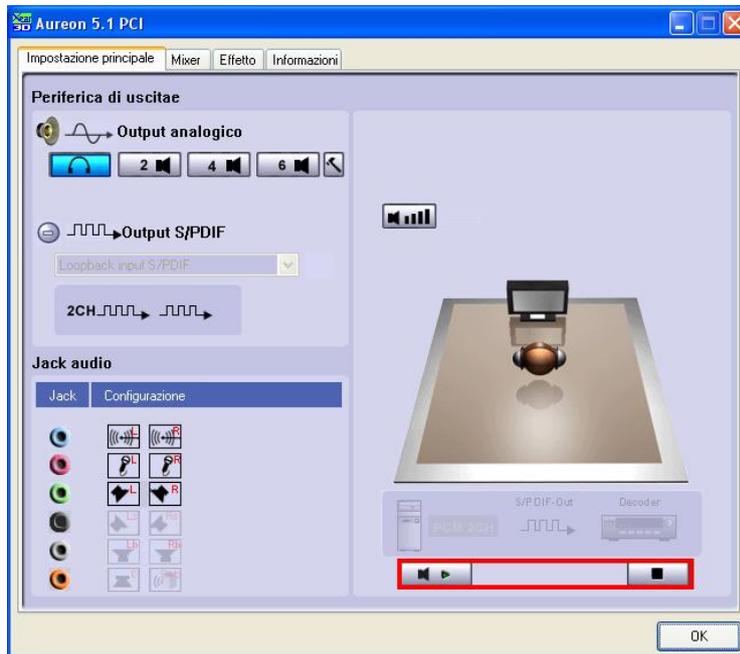
Volume personalizzato

Con il potenziometro del volume nell'immagine 3D potete configurare singolarmente il volume dei singoli altoparlanti analogici.



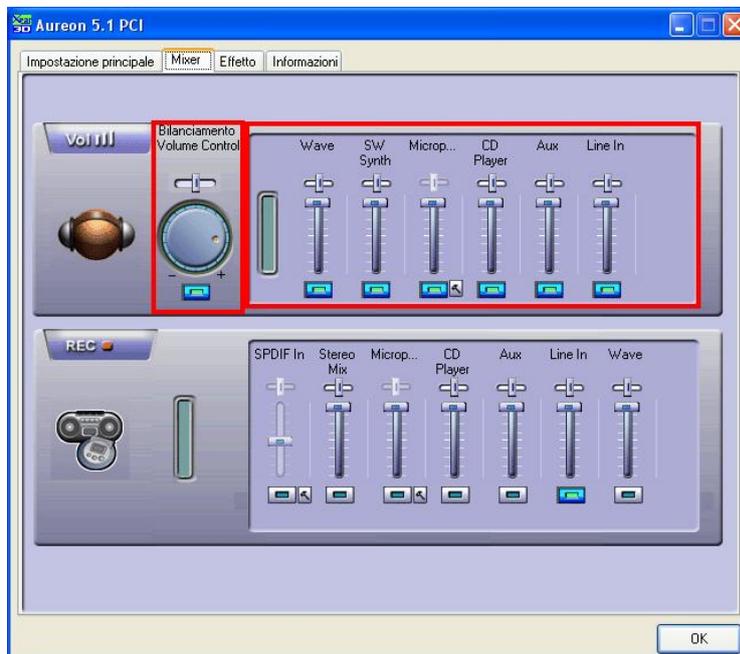
Autotest

Con i tasti Play o Stop è possibile avviare o terminare l'autotest degli altoparlanti.



Master

Qui si imposta il volume dei singoli ingressi. Il potenziometro principale comanda il volume complessivo degli ingressi, si può inoltre mettere su muto premendo il tasto MUTE o trascinare il volume degli altoparlanti con il cursore.

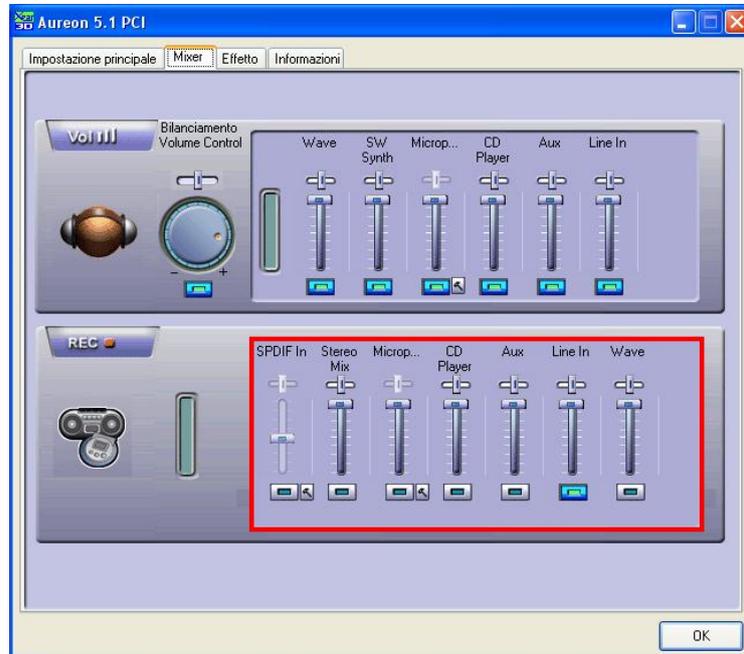


Per amplificare il segnale del microfono (boost), premere il martello accanto al tasto di muto. La funzione boost viene spiegata a pagina **Fehler! Textmarke nicht definiert..**

Registrazione

Nella finestra di registrazione si stabilisce la sorgente di segnale per la registrazione e la relativa amplificazione.

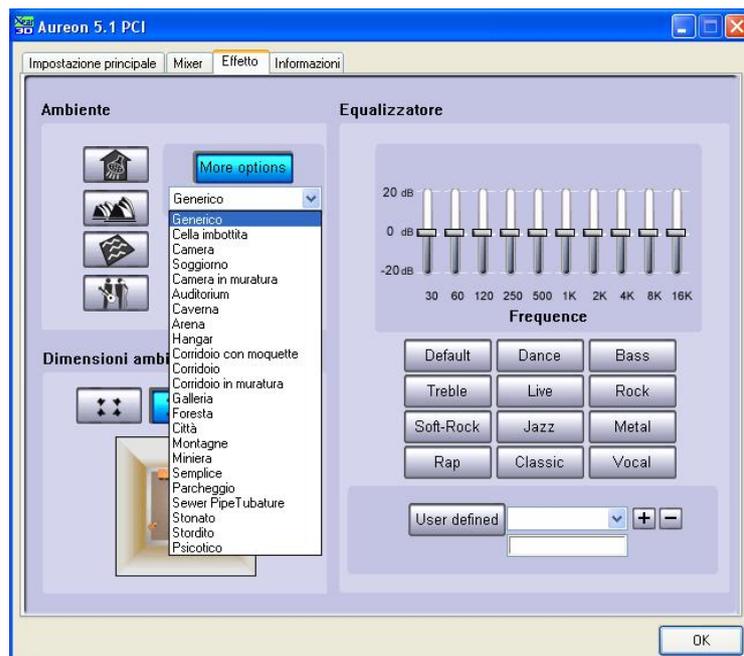
S/PDIF è un segnale digitale che non permette una regolazione dell'amplificazione.



Per amplificare il segnale del microfono (boost), premere il martello accanto al tasto di muto. La funzione boost viene spiegata a pagina **Fehler! Textmarke nicht definiert..**

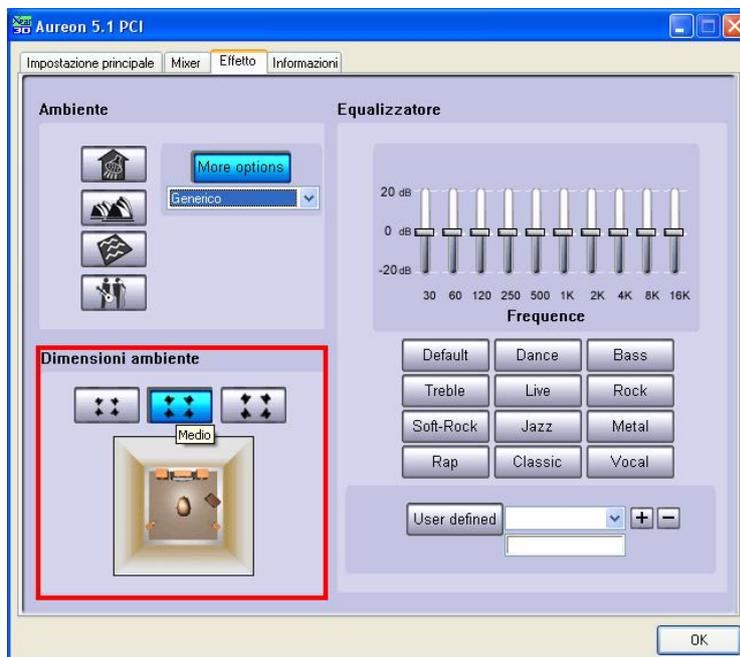
Ambiente

Con questo menù potete simulare effetti sonori. Provate!



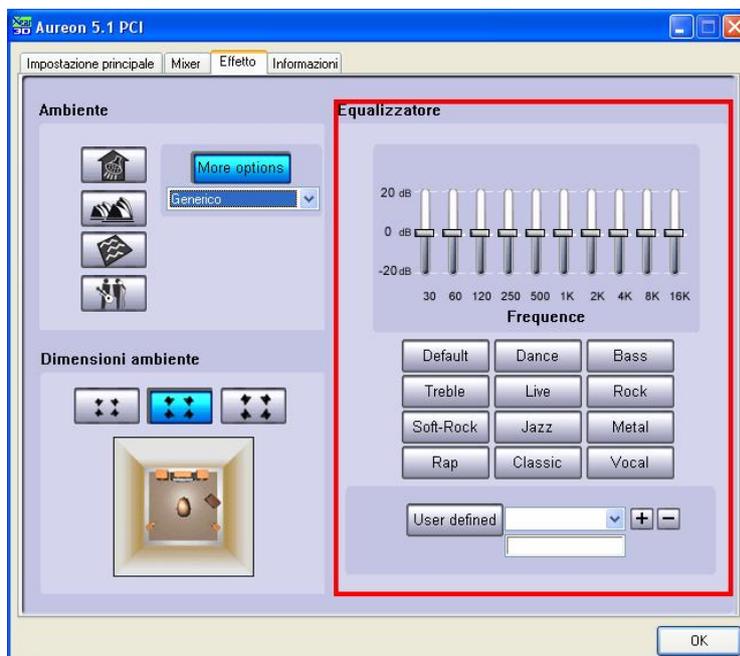
Dimensioni ambiente

Scegliete la dimensione dell'ambiente nel quale sono installati gli altoparlanti 5.1. Con questa scelta adattate il volume all'ambiente.



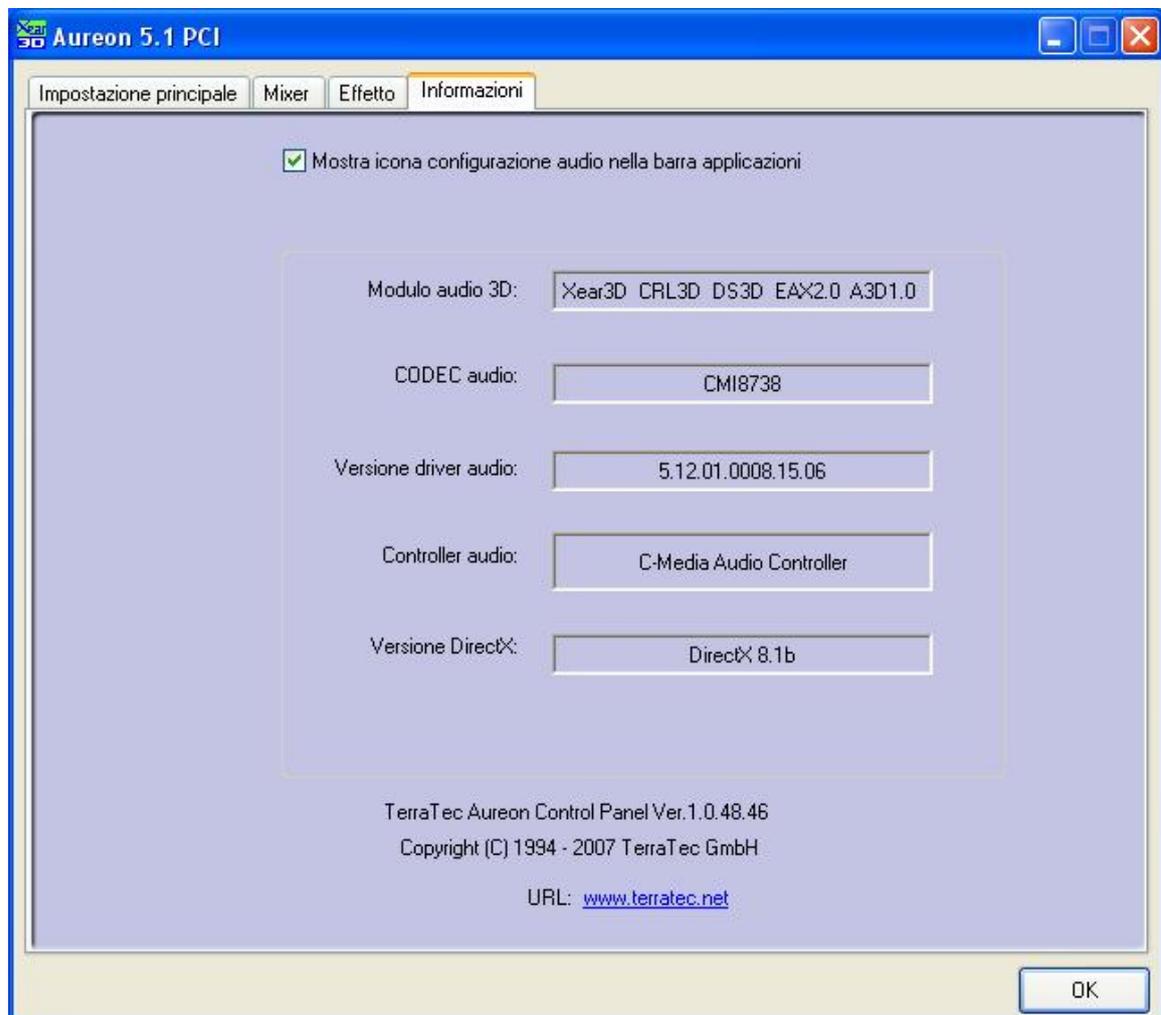
Equalizzatore

Con l'equalizzatore integrato, è possibile amplificare o smorzare i segnali audio in 10 bande di frequenza per evidenziare in tal modo i bassi o gli acuti.



Informazioni

Nell'ultima scheda si trovano informazioni generali sull'applicazione. Qui potete decidere se nella barra delle applicazioni debba comparire il simbolo del control panel all'avvio.



Il CLASSICO: Aureon 5.1 PCI Control Panel per Windows XP 32

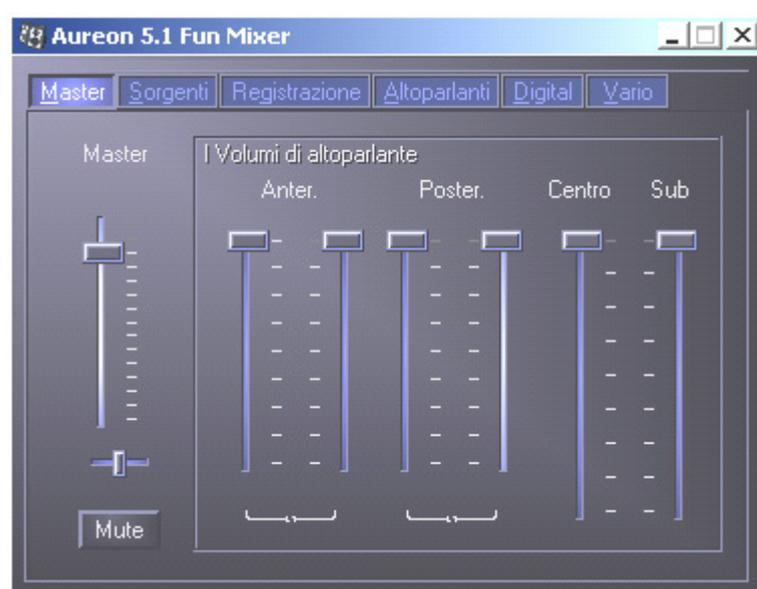
Il classico

Per tutti i clienti che usano ancora l'ultimo driver in Windows XP, si trova alla fine ancora la spiegazione del control panel in Windows XP 32. Al sito www.TerraTec.net si trova l'ultima versione del control panel.

Master

Qui impostate il volume dei singoli altoparlanti. Col tempo, a mostrare segni di usura dovrebbero essere i potenziometri contrassegnati con "Anter." poiché con essi si regola il volume dei due altoparlanti frontali.

Il potenziometro Master comanda la somma di tutte le uscite e può inoltre essere messo a zero con la pressione sul tasto MUTE.



Sorgenti

Qui impostate il volume delle singole sorgenti di segnale.



Il volume di ogni sorgente può essere inoltre messo a zero con un clic sul pulsante MUTE. A patto che siano state selezionate esplicitamente, esse verranno però ugualmente registrate.

La posizione nel campo stereo si regola tramite i cursori Panorama posti sotto ai potenziometri del volume.

Pulsante Boost

Questo pulsante si riferisce all'ingresso del microfono e, se attivato, può amplificare il segnale d'ingresso di massimo 20 dB.

Registrazione

Nella finestra di registrazione si stabilisce la sorgente di segnale e il relativo volume da registrare. Il pulsante “Mix” permette di registrare tutte le sorgenti collegate contemporaneamente.

S/P-DIF è un segnale digitale che non permette alcuna regolazione del volume.



Altoparlanti

In questo punto si possono effettuare le seguenti impostazioni:



Configurazione altoparlanti

Qui si stabilisce quale configurazione di altoparlanti si desidera usare.

Per controllare il corretto cablaggio e la funzione degli altoparlanti, qui si può attivare singolarmente ogni altoparlante. Se qui clicca su un altoparlante attivandolo, esso emette un rumore.

S/P-DIF Uscita

Questo pulsante attiva / disattiva l'uscita audio digitale.

L'uscita digitale può essere attivata solo nella modalità "Altoparlante stereo" o "Cuffia".

Direct Sound Accelerator (Direct Sound Accel.)

Qui si può impostare l'acceleratore hardware Direct Sound. In generale bisognerebbe fare attenzione a che questa impostazione sia sempre al massimo.

5.1 altoparlanti virtuali riverbero

Attivate e scegliete qui il vostro effetto riverbero.

Digital



Uscita:

Con il pulsante “attiva” si può attivare e disattivare l'uscita digitale. L'uscita digitale può essere attivata solo nella modalità “Altoparlanti stereo” o “Cuffia”.

Si può inoltre scegliere con quale frequenza di campionamento operare.

Ingresso:

Loop inverso

Questo pulsante ha come conseguenza il loop dall'ingresso digitale all'uscita digitale.

Monitoraggio

Qui il segnale viene passato dall'uscita digitale all'uscita analogica.

Rilevamento validità

Se si attiva questo punto, viene controllato se c'è un segnale S/PDIF valido.

La protezione di copyright

Se si attiva questo punto, il segnale emesso all'uscita digitale viene munito di un Copy bit. Ciò significa che se si effettua una registrazione di un segnale digitale mentre il punto della protezione del copyright è attivato, non sarà più possibile effettuare una registrazione di questo segnale.

Vario



Preferenze

Qui si possono salvare e caricare sotto forma di profili le impostazioni effettuate nel pannello di controllo.

Vario

Impostazione colore

Qui si ha la possibilità di cambiare i colori del pannello di controllo a piacere.

Mostra icona barra delle applicazioni

Se attivato, il simbolo del pannello di controllo della scheda audio compare in modo duraturo nella barra delle applicazioni.

Scelta lingua

Inoltre si può cambiare con l'aiuto del menù a discesa la lingua del pannello di controllo.

Informazioni su

In questa finestra si può vedere quali versioni di driver o di pannello di controllo siano installate nel computer.

FAQ

Anche la FAQ dell'Aureon 5.1 PCI può essere avviata comodamente tramite l'esecuzione automatica. Avviate a tale scopo il file **AUTORUN.EXE** nella cartella principale del CD Aureon 5.1 Fun e scegliete il punto di menù "FAQ".

Supporto

Informazioni più dettagliate sulla hotline TerraTec, sulla nostra mailbox e sull'offerta in Internet possono essere trovate nel foglio informativo di assistenza fornito.